



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

Vol. 8

PIETERMARITZBURG,

25 APRIL 2014
25 kuMBASA 2014

No. 1139

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



01139

9771994455008

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

<i>No.</i>	<i>Page</i>
MUNICIPAL NOTICE	
32 Notice interms of section 16 (3) (c) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998: Determination of deputy mayor of the Jozini Municipality as full time	3

INHOUD

<i>No.</i>	<i>Bladsy</i>
MUNISIPALE KENNISGEWING	
32 Kennisgewing ingevolge artikel 16 (3) (c) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Bepaling van onderburgemeester van die Jozini Munisipaliteit as voltyds	5

<i>No.</i>	<i>Ikhasi</i>
ISAZISO SIKAMASIPALA	
32 Isaziso ngokwesigaba 16 (3) (c) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni beseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998): Ukuqokwa kwesekela likasodolobha njengelizosebenza ngokugcwele kuMasipala waseJozini	4

MUNICIPAL NOTICE—MUNISIPALE KENNISGEWING—ISAZISO SIKAMASIPALA

No. 32**25 April 2014****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 16(3)(c) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: DETERMINATION OF DEPUTY MAYOR OF THE JOZINI MUNICIPALITY AS FULL-TIME**

1. The Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Co-operative Governance and Traditional Affairs, in her capacity as a Member of the Executive Council responsible for co-operative government, and under the powers vested in her by section 16(1) of the Local Government Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), to amend the notice issued in terms of section 12 of the said Act, and in order to give effect to a decision by the Municipal Council of the Jozini Municipality to designate the Deputy Mayor position as a full-time Councillor, proposes to publish the following notice:

"I, Nomusa Dube-Ncube, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for co-operative governance, under the powers vested in me by section 18(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), hereby determine that the Jozini Municipality may designate the Deputy Mayor as full-time."

2. The public and interested parties are invited to submit comments on the proposed amendment in writing by no later than fourteen (14) days after the date of publication hereof, by –

- (a) post to the Head of Department: Co-operative Governance and Traditional Affairs, Private Bag X9123, Pietermaritzburg, 3200;
- (b) hand to the 3rd Floor, Southern Life Plaza, 271 Church Street, Pietermaritzburg, 3201, Attention: Ms B Simamane;
- (c) facsimile to (033) 355 6554; or
- (d) e-mail to buyisile.simamane@kzncogta.gov.za.

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU**ISAZISO NGOKWESIGABA 16(3)(c) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998 (UMTHETHO NO. 117 KA 1998): UKUQOKWA KWESEKELA LIKASODOLOBHA NJENGELIZOSEBENZA NGOKUGCWELE KUMASIPALA WASEJOZINI**

1. ILungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, ngokwesikhundla salo njengeLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana, nangokwamandla eliwanikezwe yisigaba 16(1) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), okuchibiyela isaziso esikhishwe ngokwesigaba 12 salo Mthetho okukhulunywe ngawo, nangenhloso yokuqalisa ukusebenza kwesinqumo soMkhandlu kaMasipala waseJozini sokuqoka iSekela likaSodolobha njengeKhansela elizosebenza ngokugcwele, lihlongoza ukushicilela lesi saziso:

"Mina, Nomusa Dube-Ncube, iLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokubusa ngokubambisana, ngokwamandla engiwanikezwe yisigaba 18(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), ngalokhu nginquma ukuthi umasipala waseJozini ungaqoka iSekela likaSodolobha njengelizosebenza ngokugcwele."

2. Umphakathi nabantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba balethe izimvo zabo ezibhalwe phansi mayelana nalesi sichibiyelo esihlongozwayo zingakedluli izinsuku eziyishumi nane (14) kushicilelwe lesi saziso –

- (a) ngeposi kwiNhlako yoMnyango wezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, Private Bag X9123, Pietermaritzburg, 3200;
- (b) ngesandla e-3rd Floor, Southern Life Plaza, 271 Church Street, Pietermaritzburg, 3201, Zibhekiswe kuNkk. B Simelane;
- (c) ngefeksi ku: (033) 355 6554; noma
- (d) nge-imeyili ku: buyisile.simelane@kzncogta.gov.za.

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKENDE REGERING EN TRADISIONELE SAKE**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 16(3)(c) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING:
MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: BEPALING VAN ONDERBURGEMEESTER VAN DIE JOZINI
MUNISIPALITEIT AS VOLTYDS**

1. Die Lid van die KwaZulu-Natal Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, in haar hoedanigheid as Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir samewerkende regering, en kragtens die bevoeghede aan haar verleen deur artikel 16(1) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), om die kennisgewing uitgereik ingevolge artikel 12 van die vermelde Wet te wysig, en om uitvoering te gee aan 'n besluit deur die Munisipale Raad van die Jozini Munisipaliteit om die posisie van Onderburgemeester aan te wys as 'n voltydse Raadslid, is van voorneme om die volgende kennisgewing te publiseer:

“Ek, Nomusa Dube-Ncube, Lid van die KwaZulu-Natal Uitvoerende Raad verantwoordelik vir samewerkende regering, kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur artikel 18(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), bepaal hiermee dat die Jozini Munisipaliteit die Onderburgemeester as voltyds kan benoem.”.

2. Die publiek en belanghebbendes word uitgenooi om skriftelike kommentaar op die voorgestelde wysiging nie later nie as veertien (14) dae na publikasie van die kennisgewing in te dien, per –

- (a) pos aan die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, Privaatsak X9123, Pietermaritzburg, 3200;
- (b) hand by die 3de Vloer, Southern Life Plaza, Kerkstraat 271, Pietermaritzburg, 3201, Aandag: Me B Simamane;
- (c) faks na: (033) 355 6554; of
- (d) e-pos aan: buyisile.simamane@kzncogta.gov.za.

NOTICE – CHANGE OF TELEPHONE NUMBERS: GOVERNMENT PRINTING WORKS

As the mandated government security printer, providing world class security products and services, Government Printing Works has adopted some of the highly innovative technologies to best serve its customers and stakeholders. In line with this task, Government Printing Works has implemented a new telephony system to ensure most effective communication and accessibility. As a result of this development, our telephone numbers will change with effect from 3 February 2014, starting with the Pretoria offices.

The new numbers are as follows:

- Switchboard : 012 748 6001/6002
- Advertising : 012 748 6205/6206/6207/6208/6209/6210/6211/6212
- Publications Enquiries : 012 748 6052/6053/6058 GeneralEnquiries@gpw.gov.za
 - Maps : 012 748 6061/6065 BookShop@gpw.gov.za
 - Debtors : 012 748 6060/6056/6064 PublicationsDebtors@gpw.gov.za
 - Subscription : 012 748 6054/6055/6057 Subscriptions@gpw.gov.za
- SCM : 012 748 6380/6373/6218
- Debtors : 012 748 6236/6242
- Creditors : 012 748 6246/6274

Please consult our website at www.gpwonline.co.za for more contact details.

The numbers for our provincial offices in Polokwane, East London and Mmabatho will not change at this stage.